

本院加
利金
HING KEE
L. E.
B. C.
9743

奧林比亞戲院
OLYMPIA THEATRE
2381 E. HASTINGS (Near Alameda)

八月八日至十一日 星期二至星期五
晚上七時半放映

彩色寬銀幕別創風格社會寫實
風趣大喜劇

四海一家
青春艷星：左艷蓉 領銜主演
首座小生：岳陽

題材新穎，笑料豐富，輕鬆諧趣，
風趣惹人好笑，奇特令人稱讚。

同場加映 彩色寬銀幕文藝巨片
母與女
甄珍王戎柯俊雄 主演
李湘歐威張美瑤

4週興隆：成人一元五毛 學生一元二五 小童五毛

新到大幫

華商豐
記興源
GIN LEE YUE
75 Pendre
Vancouver
Phone 68

星期日照常營業十時至五時半

李菓
三磅壹元

瘦猪肉
六毛九仙
壹磅

粟米油
八磅庄三元二毛九

廁紙
一包
七毛九仙

價廉物美
歡迎批發

繡珠女童拖鞋
鳳凰女童拖鞋

華商豐
記興源
GIN LEE YUE
75 Pendre
Vancouver
Phone 68

星期日照常營業十時至五時半

李菓
三磅壹元

瘦猪肉
六毛九仙
壹磅

粟米油
八磅庄三元二毛九

廁紙
一包
七毛九仙

價廉物美
歡迎批發

繡珠女童拖鞋
鳳凰女童拖鞋

ROYAL PACIFIC MOTEL
BROADWAY, SAN FRANCISCO, CALIF. 94133
PHONE: 781-6661

歡迎來大埠渡假！
請住：
位在華埠
彩色電視
設備豪華
自動電話
停車利便
優待平價

華夏汽車旅館

NATIONAL LIFE
ASSURANCE COMPANY
OF CANADA
SUITE 501
1155 W. Pender St.
Vancouver 1, B. C.

鄭楫輝代理

Wayne C. F. Cheng

公司電話： 885-7231
住家： 228-9336

專為閣下將來幸福着想

本公司特設

一、 各種人壽保險

二、 意外和患病入息保障

三、 減輕入息稅退休儲蓄

四、 大學教育基金等等

不勝枚舉，如蒙諮詢
請即賜電，新到加國
移民，一律歡迎。

NATIONAL LIFE
ASSURANCE COMPANY
OF CANADA
SUITE 501
1155 W. Pender St.
Vancouver 1, B. C.

鄧楫輝代理



Wayne C. F. Cheng
電話: 685-7231
住家: 228-9336

為閣下將來幸福着想
本公司特設
各種人壽保險
意外和患病入息保障
減輕入息稅退休儲蓄
大學教育基金等等
不勝枚舉，如蒙諮詢
請即賜電，新到加國
移民，一律歡迎。

文華中西大市場
 MANDARIN FOOD MARKET
 文華大廈樓下 即九十號一百零九號
 電話：687-9329

星期日照常營業 十時至五時半

李菓
 三磅壹元

瘦猪肉
 六毛九仙
 壹磅

粟米油
 八磅庄三元二毛九

廁紙
 一包
 七毛九仙

華高雲 大拿加
記興源利金
M LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone 685-9743

鳳珠女界拖鞋
繡珠女童拖鞋

新到大幫

奧林比亞戲院
OLYMPIA THEATRE
2381 E. HASTINGS (Near Mainline)
八月八日至十一日 星期三至星期五
晚上七時半放映
彩色寬銀幕別創風格社會寫實
風趣大喜劇
四海一家
青春艷星：左艷蓉 領銜主演
亞洲影帝：柯俊雄
首座小生：岳陽
題材新穎，笑料豐富，輕鬆諧趣，
風趣惹人好笑，奇特令人稱讚。
同場加映 彩色寬銀幕文藝巨片
母與女
甄珍王戎柯俊雄
李湘歐威張美瑤主演